

立法會  
*Legislative Council*

LC Paper No. CB(3)685/07-08

**Paper for the House Committee meeting  
on 6 June 2008**

**Questions scheduled for the  
Legislative Council meeting on 11 June 2008**

Questions by:

- |      |  |                 |                  |
|------|--|-----------------|------------------|
| (1)  | Hon LEUNG Kwok-hung  | (Oral reply)    |                  |
| (2)  | Hon Albert HO  | (Oral reply)    | (New question)   |
|      | <i>(Replacing his previous question)</i>                             |                 |                  |
| (3)  | Hon Ronny TONG   | (Oral reply)    |                  |
| (4)  | Dr Hon KWOK Ka-ki  | (Oral reply)    |                  |
| (5)  | Hon LAU Kong-wah   | (Oral reply)    |                  |
| (6)  | Hon SIN Chung-kai  | (Oral reply)    |                  |
| (7)  | Hon Frederick FUNG   | (Written reply) |                  |
| (8)  | Dr Hon Fernando CHEUNG   | (Written reply) |                  |
| (9)  | Hon LEUNG Yiu-chung  | (Written reply) |                  |
| (10) | Hon LEE Wing-tat   | (Written reply) |                  |
| (11) | Hon Fred LI  | (Written reply) |                  |
| (12) | Hon Albert CHAN  | (Written reply) |                  |
| (13) | Hon CHOY So-yuk  | (Written reply) |                  |
| (14) | Dr Hon David LI  | (Written reply) |                  |
| (15) | Hon LI Kwok-ying   | (Written reply) |                  |
| (16) | Hon LEUNG Yiu-chung  | (Written reply) |                  |
| (17) | Hon Albert HO  | (Written reply) | (Original No: 2) |
|      | <i>(The question was originally<br/>scheduled for an oral reply)</i> |                 |                  |
| (18) | Hon Frederick FUNG   | (Written reply) |                  |
| (19) | Hon LAU Kong-wah   | (Written reply) |                  |
| (20) | Hon Bernard CHAN   | (Written reply) |                  |

註 :

NOTE :

# 議員將採用這種語言提出質詢

# Member will ask the question in this language

## 在馬灣興建珀麗灣及馬灣公園

### #(2) 何俊仁議員 (口頭答覆)

關於一個發展商在馬灣興建私人住宅發展項目珀麗灣及馬灣公園的事宜，政府可否告知本會：

- (一) 鑒於發展商於 1997 年以當中有百分之 98.7 屬農地的土地換取珀麗灣地段，發展商當時原應就換地及更改土地用途支付多少補價，以及當局當時實際少收了多少補價及有關原因（請說明每個扣減項目的名稱和所涉金額）；
- (二) 鑒於發展商獲准在珀麗灣地段的補價中扣減興建馬灣公園的費用，而發展商於 2003 至 2006 年期間修訂了馬灣公園的設計，由設有機動遊戲的主題公園改為以“香港大自然”為主題，當局有沒有評估興建新設計的馬灣公園需要多少費用；如果興建費用有所減少，有沒有向發展商追收有關差額；如果沒有追收，原因是甚麼；及
- (三) 政府於 1997 年就興建馬灣公園與發展商簽訂的協議的主要條款是甚麼；協議所載的發展要求當中，有哪些項目尚未展開或仍未完成及其原因，而現時的情況與協議所載的落差有多大；以及當局有何機制及如何監督發展商履行協議？

## Development of Park Island and Ma Wan Park in Ma Wan

(2) Hon Albert HO (Oral Reply)

Regarding matters relating to the development of Park Island ("PI"), a private residential property project, as well as the Ma Wan Park ("MWP") in Ma Wan by a developer, will the Government inform this Council:

- (a) given that the developer surrendered in 1997 a piece of land which composed 98.7% of farmland in exchange for the land lot of PI, of the premium that should have been paid at that time by the developer for land exchange and modification of the land use, and the actual amount of premium undercharged by the Government then, together with the reasons therefor (please specify the description of each deduction item and the amount involved);
- (b) given that the developer was allowed to deduct the costs of developing MWP from the premium payable for the land lot of PI, and that the developer had revised the design of MWP during the period from 2003 to 2006 and changed the theme for MWP from active recreational facilities to a park with a theme based on "Naturally Hong Kong", whether the authorities have assessed the costs of developing MWP with the new design; if the costs have been reduced, whether the authorities have recovered the difference from the developer; if they have not recovered the difference, of the reasons for that; and
- (c) of the main terms set out in the MWP development agreement signed between the Government and the developer in 1997; and among the development requirements set out in the agreement, of those involving items that are still pending or have not yet been completed, together with the reasons therefor; and the differences between the current situation and the requirements as specified in the agreement, as well as the authorities' mechanism and ways to monitor the developer's compliance with the agreement?

## 捐贈器官

### #(17) 何俊仁議員 (書面答覆)

據報，近日一名港人因急性肝衰竭入院，急需進行換肝手術，但因屍肝不足，在港家人又不適合捐出活肝，惟有安排他適合捐出肝臟的內地近親來港捐肝救治。然而，由於該位近親是一名非符合資格人士，故需為肝臟移植手術向有關的公立醫院支付大筆按金及入住深切治療部的昂貴費用。就此，政府可否告知本會：

- (一) 當局根據甚麼理據，規定在港捐贈人體器官救治本港居民的非本港居民，須按非符合資格人士的收費水平繳付有關的醫療費用，以及醫院管理局有否機制評估及豁免非符合資格人士使用公共醫療服務的費用；
- (二) 去年本港分別有多少名病人因未能獲得捐贈的肝臟和腎臟進行移植手術而去世；本港現時分別有多少名病人輪候接受肝臟和腎臟的移植手術；以及當局是否知悉由死者捐出器官的本地個案數目是否低於其他地方；及
- (三) 至今共有多少名市民已表示同意捐贈器官，當中有多少名市民是在去年表示同意捐贈，以及衛生署計劃於 2008 年第二季推出的中央器官捐贈名冊是否已投入服務？

## Organ donation

(17) Hon Albert HO (Written Reply)

It has been reported that a Hong Kong resident suffering from acute liver failure and in urgent need of a liver transplant operation was recently admitted to hospital, but as there were insufficient cadaveric livers and his family members in Hong Kong were unsuitable for donating live liver, arrangement was made for a close relative on the Mainland, who was suitable for donating liver, to come to Hong Kong to do so to cure him. However, his close relative, being a non-eligible person ("NEP"), had to pay the public hospital concerned a big deposit as well as very expensive fee for staying at the intensive care unit for the liver transplant operation. In this connection, will the Government inform this Council of:

- (a) the authorities' justifications for requiring that non-Hong Kong residents who donate human organs in Hong Kong to cure Hong Kong residents have to pay the medical fees concerned at the levels NEPs are charged, and whether the Hospital Authority has any mechanism for assessing and waiving the fees payable by NEPs for using public medical services;
- (b) the respective numbers of patients in Hong Kong who died last year because they were unable to obtain donated livers and kidneys for transplant operations; the current numbers of patients in Hong Kong who are waiting to receive a transplant of liver and kidney respectively; and whether the authorities know if the number of local cases of organ donation from deceased persons is lower than that in other places; and
- (c) the up-to-date total number of members of the public who have indicated consent to donate their organs, and among them, the number of those who indicated their consent last year, and whether the Centralized Organ Donation Register, which the Department of Health has planned to launch in the second quarter of 2008, has come into operation?